




# TECHNISCHE DATEN / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL PROPERTIES

## decovin® diamond & decovin® calf

Zusammensetzung composition composition	Gesamt /totale /total Oberfläche /surface Träger /support	73 % PVC, 23 % CO, 2 % PU 98 % PVC, 2 % PU 100 % CO	
Ausrüstung traitement treatment		pflegeleicht, schwerentflammbar, inkontinenzbeständig, wasserdicht easy-clean, non-feu, résist. à l'incontinence, impénétrable à l'eau easy clean, flame retardant, incontinence resistant, waterproof	
Breite /largeur /width		ca./env./approx. 150 cm	
Rollen /rouleaux /rolls		ca./env./approx. 30 m	
Gewicht /poids /weight		780 +/- 50 g/m <sup>2</sup>	
Gesamtdicke /épaisseur totale total /thickness		1.6 +/- 0.1 mm	
Einsatzbereich /domaines d'utilisations / field of application			
Abrieb Martindale / abrasion Martindale		decovin® diamond: 30'000 decovin® calf: 50'000	ISO 12947-2
Reibechtheit (Crockmeter) résistance de frottement resistance to rubbing	trocken /sec /dry nass /humide /wet	4 - 5 4 - 5	ISO 105/X12
Lichtechtheit /résistance à la lumière / light fastness		5	ISO 105/B02
Höchstzugkraft /résist. à la traction / resist. to tensile strength	Länge /longueur /length Breite /largeur /width	350 N 250 N	ISO 1421:1998
Weiterreissfestigkeit / résistance déchirement /laceration resistance		25 N 25 N	
Brandklassifizierung / résistance au feu /classific. flame retardent		EN 1021 1+2 BS 5852 part 0+1	

Alle Daten sind Mittelwerte. Änderungen vorbehalten. | Toutes les données sont des valeurs moyennes. Sous réserve de modifications. | All the above data represents average values. Subject to changes.

**Verarbeitung / façonnage / workability** Problemlose Verarbeitung nach allen in der Polsterindustrie üblichen Verfahren (nähen, heften, nageln, HF-Schweissen). Keine lösungsmittelhaltige Kleber verwenden! | Sans problème pour les procédés habituels de fabrication dans l'ameublement (coutures, agrafage, collage, clouage, soudre HF). Ne pas utiliser des colles contenant des solvants! | As easy to work as any other upholstery material. It can be sewn, stapled, glued, tacked and HF-welded. No adhesives on solvent basis are to be used!

**Reinigung / entretien / cleaning** regelmässig feucht mit milder Seifenlauge abwischen (weiche Bürste, Mikrofasertuch). Bei stärkerer Verschmutzung Feinwaschmittel beifügen. Keine lösungsmittel- und alkoholhaltige, scheuernde, fett- und ölhaltige Reiniger/Pfleger verwenden. Öle, Fette, Kaffee, Tinte, etc. sofort beseitigen. Textilabfärbungen (Bsp. Jeans oder andere nicht farbechte Materialien) sind von jeder Gewährleistung ausgeschlossen. | En général nettoyage avec un chiffon humide. Pour les taches plus importantes utiliser une lessive pour linge délicat. Ne pas employer de détergent contenant du dissolvant, alcool, ni de produits gras ou huileux. Utiliser un produit adéquat. Huile, graisse, café, encre, etc. résorber de suite. Décoloration de textile (exemple: jeans et matériaux non résistant à la couleur) sont exclus de toutes garanties. | Wipe regularly (with a soft brush or microfiber cloth) using a mild soap water solution. When there are heavier stains add a mild detergent. Do not use cleaners or care products which are abrasive or contain solvents, fat or oil. Immediately remove coffee or ink etc. Rub off from textiles (e.g. jeans or other materials which are not color fast) is excluded from any warranty.

**Ökologische Aspekte / aspect écologique / ecological issues** decovin® diamond ist frei von Schwermetallen. Alle Artikel sind frei von AZO, Cd, FCKW, PCP, PCB, PCT oder Formaldehyden und erfüllen die gesetzlichen Grenzwerte. Die Materialien erfüllen die REACH Standards Nr. 1907/2006 der Europäischen Gemeinschaft. Winter Creation hat ein Nachhaltigkeitskonzept und fördert Nachhaltige, ökologische und ressourcenschonende Anwendungen und Produkte. | decovin® diamond est exempt de métaux lourds. Tous les articles sont exempts de AZO, Cd, FCKW, PCP, PCB, PCT ou formaldéhyde et répondent aux exigences légales. Les matériaux sont conformes à la directive européenne REACH Standards Nr. 1907/2006. | decovin® diamond is free of heavy metals. All articles are free of AZO, Cd, FCKW, PCP, PCB, PCT and fulfil the given standards. The materials are REACH compliant to Nr. 1907/2006 of the European Union. Winter Creation has a sustainability concept and promote sustainable, ecological, environmentally friendly use of products.

